

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 82 (1964)  
**Heft:** 43

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

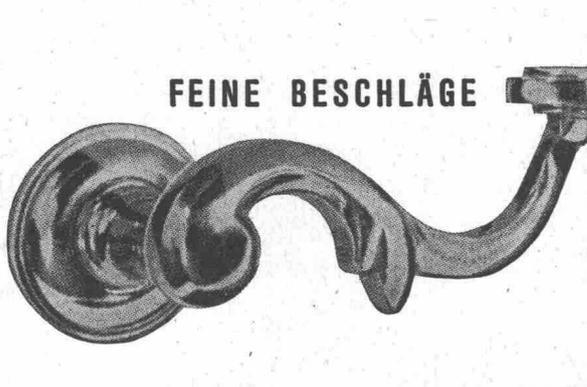
Revue Polytechnique Suisse  
Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner  
Herausgegeben von  
W. Jegher und A. Ostertag

# 43

82. Jahrgang Donnerstag, 22. Oktober 1964

Organ des SIA und der GEP



**FEINE BESCHLÄGE**

**antik+modern**  
MESSING  
SCHMIEDEISEN  
**F. Bender**  
ZÜRICH OBERDORFSSTR. 9/10

## Tiefbohr- u. Baugesellschaft AG

Zürich Mellingen Bern

Baugrunduntersuchungen

Sondierbohrungen - Rotationskernbohrungen

Injektionen - Schnellfilteranlagen System «Peter»  
(+ Pat.)

Bohrbetonpfähle, Vertikale Grundwasserfassungen

Horizontale Grundwasserfassungen «System Ranney»



## BERCHTOLD & Co.

HEIZUNG

THALWIL

WARMWASSER

LUFTUNG

Telephon  
051/92 05 01

Glasdachbau

unsere Spezialität seit 1907

JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

# Glasdächer

Zürich 2/59 Allmendstrasse 7

Tel. 051/25 79 80

### Inhalt

Erdöl-Raffinerie in Collombey-Muraz. Von <i>H. Ruf</i> . . . . .	745*
Ausmessung der Oelbehälter der «Raffinerie du Rhône» bei Collombey. Von <i>W. Lotmar</i> . . . . .	749*
Hochleistungs-Heizkessel «Ygnis» . . . . .	752
Temperaturfeld in einem Gefriergutstapel. Von <i>E. Emblik</i> . . . . .	753*
Wettbewerb für den Neubau des Konviktes der Bündner Kantonschule in Chur . . . . .	754*
Architektur, Konstruktion und Ausführung der Expo-Bauten in Zeitschriften. Von <i>G. Risch</i> . . . . .	758
<b>Nekrologe</b>	
L. Piatti, W. Karrer . . . . .	759*
<b>Mitteilungen aus dem S. I. A.</b>	
Z. I. A., Zürcher Ingenieur- und Architekten-Verein . . . . .	760
Weiterbildung des Ingenieurs und des Architekten . . . . .	762
<b>Mitteilungen</b>	
Die Axe unserer deutschen Sprache. Elektrizität — Gegenwart und Zukunft . . . . .	762
«Meisterwerke aus schweizerischen Sammlungen» im Palais de Beaulieu in Lausanne. Eidgenössische Technische Hochschule. Rathaus Thun, Schweiz. Bauzeitung . . . . .	763
<b>Buchbesprechungen</b>	
Guide to modern Danish Architecture, von der Danish Architectural Press. Thermal Design of Buildings, by <i>Tyler Stewart Rogers</i> . 50 Strassenknoten in der Schweiz, von der <i>Vereinigung Schweizerischer Strassenfachmänner</i> . Temperatursgleich in einfachen Körpern, von <i>U. Grigull</i> . Neuerscheinungen . . . . .	763
<b>Wettbewerbe</b>	
Realschulhaus in Birsfelden. Collège d'Europe in Brügge (Belgien) . . . . .	764
<b>Mitteilungen aus der G. E. P.</b>	
Vereinigung ehemaliger Chemiestudierender an der ETH . . . . .	764
<b>Ankündigungen</b>	
Kunstaustellungen in St. Gallen. Schweizerischer Werkbund. Institut für Angewandte Psychologie, Zürich. Holzmesse 1965 an der Schweizer Mustermesse, Basel. Vorfertigung und Schallschutz im Heizungs- und Sanitärbau. Automatisierung in der Fertigungstechnik. Städtische Verkehrsbauten unter und über der Erde. Vortragskalender . . . . .	764

### Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12  
Postadresse: Postfach, 8023 Zürich  
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, Limmatquai 94  
Postadresse: Postfach, 8023 Zürich  
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027